

Page 2/2

Page 2/2

Page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

page 2/2

**"Tudo o que eu preciso é
verificar se a qualidade é garantida"**

Rating Check

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 255686
(Heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(Draw. notfic. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80879124/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1030491
(Order no./ordre no.)
SAP UC-Material G011480X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/29/2021
(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,850
(Quantity / Quantité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff ZOMNCRS5
(steel grade / Qualité)
Herstellprozess E/VAK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1100	1.2200	0.0120	0.0220	1.1900	0.0500	0.1600	0.1700	0.0080	0.0380	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0070	0.0012	0.0000	0.0002	0.0110	2.2000	7.0000									

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	46.00	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	41.70	0.00	38.30	0.00	36.00	34.10	33.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
Getüfte (part name / Désignation pièce)					Randentkohlung (decarburization / Décarburation)				
FERRIT-PERLIT					0.000				
Korngröße (grain size / grosseur de grain)									
Prim. 5					-				
Sek. 8					9				
7									

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)									
RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)		AV(J)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	bei T(°C)

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)									
Vorschritt (specification / Specification)		Ergebnis (result / Résultat)		Kernhärte (core hardness / dureté centre)		Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)		Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	
152.0	-	201.0	HBW	0.00	-	0.00	-	DIN-K3-OXIDE=0	
0	-	161.0	HBW	0.00	-	0.00	-		
152.0	-	161.0	HBW	0.00	-	0.00	-		
0	-	161.0	HBW	0.00	-	0.00	-		



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-005915 vom 02.07.2021



21-005915

Ludwigsburg, 03.07.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.07.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.07.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 80875924 2 80878309 3 80879124	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 23.407 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		24,00 COLLI	23.407,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Get-21-005915 Empfänger mit Datum / Date Reception des marchandises le Via d'origine 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 08.07.2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604